



英皇金业有限公司 Emperor Bullion Limited

香港湾仔轩尼诗道 288 号英皇集团中心 28 楼 28/F, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

香港电话号码 Hong Kong Contact No. :

(852) 8206 2500

香港传真号码 Hong Kong Fax No. :

(852) 8206 2261

中国免费长途电话号码 China Toll Free Contact No. :

4001 201818

中国免费传真号码 China Toll Free Fax No. :

4001 202808

电邮 Email : account@empfs.com

网址 Website : www.empfs.com

* 邮寄文件信封上请注明「英皇金业有限公司」

* For mailing document, please state the name of the company "Emperor Bullion Limited" on the envelope.

终止帐户通知书

NOTIFICATION FOR CLOSING ACCOUNT(S)

请按以下步骤申请提款及结束帐户: 请 阁下(1) 列印提款及此表格; (2) 必须清晰完整地填写所有资料; 在本表格亲笔签署。客户可透过传真或电邮递交表格给本公司。(3) **如有帐户余额, 请连同提款表格递交给本公司办理。** 余额不足以支付汇款手续费或其他费用, 该余额将不予退回。客户应在填写时尽量避免错误或填漏而延迟处理。英皇金业有限公司不会为客户自身的错误和要求招至损失而负上任何责任。(4) 请确保帐户内没有未平仓之合约方可撤销帐户。

To withdraw funds and close account(s), (1) Print withdrawal form and this form, (2) Please legibly print all necessary information below, and sign the bottom. Please submit the form via fax or email. (3) **Please attach the withdrawal form for transfer the balance (if any).** If the balance is insufficient to pay the transfer charges or other associated expenses, the balance will not be refunded. Please complete carefully in order to avoid errors or delays in processing. Emperor Bullion Limited is not responsible for errors and loss made by the account holder(s). (4) Please make sure that there is no open position before closing account(s).

第一部分 PART I

客户资料 Client Information

客户名称
Client Name

身份证/ 护照/公司注册证号码
ID / Passport / CI No.

电话号码
Telephone No.

中介人号码
Intermediate Code

第二部分 PART II

结束帐户资料 Details of Account(s) Closure

结束帐户号码 Account(s) No. To Be Closed

生效日期 Effective Date

本人 / 吾等谨此要求及授权英皇金业有限公司结束上述帐户号码。本人 / 吾等承诺缴付所有适用的未偿还款项(如有), 以及截至户口结束日所产生的费用、成本、收费、开支及负债, 包括结束帐户所引致之任何的附加费和亏损。本人 / 吾等同意承担任何因执行此通知书所产生的责任。

I / We hereby request and authorise Emperor Bullion Limited to close the above-mentioned account(s). I / We undertake to repay all outstanding overdraft amounts(if any), fees, costs, charges, expense and liabilities accrued or incurred in relation to this account up to date of closing, including any additional expenses or losses reasonably and properly incurred in closing this account. I / We also agree to be responsible for any and all consequences resulting and arising wherefrom.

主要帐户持有人签署

Primary Account Holder Signature

联名帐户持有人签署

Joint Account Holder Signature

日期 (日/月/年)

Date (DD/MM/YYYY)

日期 (日/月/年)

Date (DD/MM/YYYY)

本公司专用 FOR OFFICIAL USE ONLY

Checked by

Noted by

Approved by

Processed by

A/C Closed Date

Date:

Date:

Date:

Date: